

## 違反規例的刑罰 Penalty of contravention

濫收水費屬違法行為，**最高罰款額為港幣一萬元。**

Any person who overcharges for water shall be guilty of an offence and liable to **a maximum fine of HK\$10,000.**

## 舉報懷疑個案 Reporting suspected cases

若懷疑業主向租戶濫收水費，請致電：  
If the landlord is suspected to overcharge the tenants for water, please report to:



選擇語言，然後按  
Choose language, then press



舉報者的個人資料會絕對保密。  
The particulars of the person reporting the case will be kept strictly confidential.

如欲獲得更多相關資料，請瀏覽水務署網站：



<https://www.wsd.gov.hk/tc/redir/overcharge>

For more information about the concerned issue, please visit the website of the Water Supplies Department:



<https://www.wsd.gov.hk/en/redir/overcharge>



水費  
Water charge

濫收  
Overcharge

無良業主  
Unscrupulous owner

**切勿向租戶  
濫收水費**  
**Don't overcharge  
tenants for water**



分間單位租戶  
Tenant of sub-divided flat

水務署  
Water Supplies Department

香港灣仔告士打道7號 入境事務大樓  
Immigration Tower, 7 Gloucester Road,  
Wan Chai, Hong Kong  
電子郵箱 E-Mail : [wsdinfo@wsd.gov.hk](mailto:wsdinfo@wsd.gov.hk)  
互聯網址 Web Site Address : <http://www.wsd.gov.hk>

客戶電話諮詢熱線  
Customer Telephone  
Enquiry Hotline:  
**2824 5000**

## 《水務設施規例》(第102A章) 有關業主收取其租戶水費的修訂

Amendments to the Waterworks Regulations  
(Cap.102A) regarding landlords recovering  
water charges from their tenants

《2021年水務設施(水務設施規例)(修訂)條例》已於2021年5月14日生效。修訂後的《水務設施規例》第47條(《規例》第47條)規定水務署的註冊用戶(通常為業主)就供水方面只可向其處所的佔用人(通常為租戶)收回**繳交給水務署的水費**。若收回的金額超過繳交給水務署的水費，而又未得到水務監督的書面許可，即違反《規例》第47條。

The Waterworks (Waterworks Regulations) (Amendment) Ordinance 2021 has come into force on 14 May 2021. The amended Regulation 47 of the Waterworks Regulations (Regulation 47) only allows a Water Supplies Department's (WSD's) registered consumer (usually the landlords) to recover from occupants of the premises (usually the tenants) **the water charge paid to the WSD**. If the recovered amount by the landlord exceeds the water charge paid to the WSD without the written permission of the Water Authority, the landlord contravenes Regulation 47.

上述修訂《規例》第47條亦適用於「劏房」。因此，「劏房」業主向處所內各租戶收取的水費總金額不可超過其繳交給水務署的水費。

The above amended Regulation 47 is also applicable to sub-divided units. Therefore, the total amount of water charges recovered by the landlords of the sub-divided units from their tenants cannot exceed the water charge paid to the WSD.

## 就修訂《規例》第47條「劏房」業主 及租戶需特別注意的事項

Special items to note for landlords and  
tenants of sub-divided units regarding the  
amended Regulation 47



「劏房」業主與租戶應討論和協定一套合適和可接受的收取水費分攤方法。

Landlords and tenants of sub-divided units should discuss and agree on a suitable and acceptable apportionment for recovery of water charges.



租戶 Tenant



水費  
Water charge



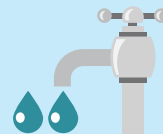
用水量  
Water consumption



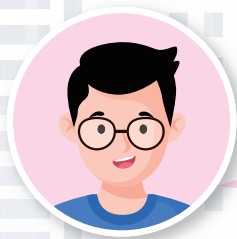
租戶 Tenant



水費  
Water charge



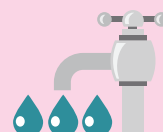
用水量  
Water consumption



租戶 Tenant



水費  
Water charge



用水量  
Water consumption



「劏房」業主應向其租戶提供水費交易的收據，而業主及租戶亦應妥善保存收據，以免日後爭拗。

Landlords of sub-divided units should provide their tenants with receipts for water charge transactions. Landlords and tenants should also properly keep the receipts to avoid disputes in future.



另外，「劏房」業主或租戶可考慮向水務署申請為「劏房」安裝獨立水錶，以便租戶按水量繳交水費。

Alternatively, landlords or tenants of sub-divided units may consider applying to the WSD for the installation of separate water meters for sub-divided units to enable tenants to pay water charges based on their water consumptions.

